


DECLARAÇÃO PARA A ALFÂNDEGA CN 22

DECLARAÇÃO PARA A ALFÂNDEGA CN22
DECLARATION EN DOUANE

Pode ser aberto oficiosamente
Peut être ouvert d'office

 **ctt**

Presente *Cadeau* **Amostra comercial** *Echantillon commercial* **Venda de mercadorias** *Vente de marchandises*
 Documentos *Documents* **Outro** *Autre* **Mercadorias devolvidas** *Retour de marchandises*

(1) Quant. Quant.	(1) Conteúdo Contenu	(4) (5) Cód. SH - P. O. Cod. SH - P. O.	(2) Peso kg Poids kg	(3) Valor € Valeur
(6)	Peso Total kg - Poids Total kg			
(7)	Valor Total - Valeur Totale			

Eu, abaixo assinado, com nome e endereço figurando no invólucro do objeto, certifico que as informações prestadas na presente declaração são exatas e que este envio não contém qualquer objeto perigoso ou interdito pela legislação ou regulamentação postal ou aduaneira.
Autorizo a abertura deste objeto a fim de ser submetido a revista manual, nos termos da legislação aplicável à segurança da aviação civil.
Je, soussigné(e) dont le nom et l'adresse figurent sur l'envoi, certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière.

Data e assinatura do expedidor - Date et signature de l'expéditeur (8)

Versão Dez. 2017 210403

DEPOIS DE PREENCHER, RECORTE PELO PICOTADO - VEUILLEZ REMPLIR ET DÉCOUPER PAR LA LIGNE POINTILLÉE

INSTRUÇÕES - INSTRUCTIONS

Para acelerar o desalfandegamento nos destinos fora da EU e territórios da EU sujeitos a controlo aduaneiro, preencha esta declaração em francês, inglês ou língua conhecida no país de destino. Quando o conteúdo exceder 300DTS*, deve utilizar uma declaração CN23. Se o remetente preferir pode utilizar sempre o CN23.

O nome e endereço do remetente devem constar da frente do objeto a expedir.

O conteúdo do objeto, mesmo quando se trate de uma oferta ou de uma amostra de mercadoria, deve ser descrito de uma forma exata e completa.

A inobservância destas regras pode provocar atrasos no desalfandegamento e inconvenientes para o destinatário.

Pour accélérer le dédouanement aux destinations hors d'Europe et aux territoires de l'UE soumis au contrôle douanier, veuillez remplir cette déclaration en français, anglais ou dans une langue admise au pays de destination. Quand le contenu excède 300DTS, vous devez utiliser une déclaration CN23. Si l'expéditeur le préfère il/elle peut toujours utiliser le CN23.*

Vous devez inscrire le nom et l'adresse complets de l'expéditeur au recto de l'envoi.

Le contenu de l'envoi, même s'il s'agit d'un cadeau ou d'un échantillon commercial, doit être décrit en détail.

L'inobservation de ces règles peut entraîner de s délais dans le dédouanement et des inconvénients pour le destinataire.

Notas - Remarques

* Consultar cotação do DTS em www.ctt.pt

(1) - Descreva detalhadamente cada tipo de conteúdo, assim como a quantidade (p.ex. "2 camisas de algodão para homem"), principalmente quando se trate de objetos sujeitos a quarentena (produtos de origem animal, vegetal, alimentar, etc.).

(2), (3), (6) e (7) - Mencione o peso e o valor de cada objeto e o peso e o valor total do envio. Indique qual a moeda que utiliza (p.ex. CHF para francos suíços).

(4) e (5) - Nos envios comerciais deve ser preenchido o N^o de Código Harmonizado (de 6 algarismos) baseado no Sistema Harmonizado de Designação e Codificação das Mercadorias elaborado pela Organização Mundial das Alfândegas.

A expressão "país de origem" designa o país de onde provêm as mercadorias (p.ex. "o país onde forma produzidas, fabricadas ou montadas").

Os envios de empresas devem ser acompanhados da fatura comercial/proforma.

Os documentos obrigatórios devem ser colocados em saqueta plástica colada por fora dos objetos.

(8) - A assinatura e a data comprometem a sua responsabilidade em relação ao envio.

* Consulter le taux de change du DTS en www.ctt.pt

(1) - Veuillez fournir une description détaillée de chaque objet et préciser la quantité ainsi que l'unité de mesure utilisée (p.ex. "2 chemises homme en coton"), notamment pour les objets soumis à quarantaine (produits d'origine animale, végétale, alimentaire, etc.).

(2), (3), (6) e (7) - Veuillez mentionner le poids et la valeur de chaque objet et le poids et la valeur totaux de l'envoi. Veuillez préciser la monnaie utilisée (p.ex. CHF pour franc suisse).